

## ENGLISH

### Care Instructions

- Clean with a duster or vacuum lightly using the soft brush attachment.
- Wipe clean with a damp cloth.
- Protect from direct sunlight to prevent drying-out.



Design and Quality  
IKEA of Sweden

## 中文

### 保养说明

- 可用除尘掸或吸尘器的软毛刷清洁。
- 用湿布擦拭。
- 避免阳光直射，防止干裂。

## 繁中

### 保養說明

- 用除塵揮或安裝軟刷的吸塵器清潔。
- 用濕布擦拭乾淨。
- 避免陽光直接照射，防止變乾。

## 한국어

### 관리 방법

- 먼지떨이나 진공청소기에 부드러운 솔을 끼워 청소해주세요.
- 젖은 천으로 닦아주세요.
- 마르지 않도록 직사광선을 피해주세요.

## 日本語

### お手入れ方法

- はたきでホコリを払うか、柔らかいブラシを取り付けた掃除機で軽くホコリを吸い取ってください。
- 水拭きしてください。
- 乾燥を防ぐため、直射日光の当たらない場所でご使用ください。

## BAHASA INDONESIA

### Instruksi perawatan

- Bersihkan dengan kain lap atau vakum ringan menggunakan sikat yang lembut.
- Lap bersih dengan kain lembab.
- Lindungi dari paparan sinar matahari langsung agar tidak kering.

## BAHASA MALAYSIA

### Arahan penjagaan

- Bersihkan dengan pengesat atau vakum secara perlahan-lahan dengan menggunakan penyambung berus yang lembut.
- Kesan sehingga bersih dengan kain lembap.
- Lindungi daripada cahaya matahari terus untuk mengelakkan daripada mengering.

## عربي

### تعليمات العناية

- نظفيه بواسطة منفضة الغبار أو التنظيف برفق  
بمكنسة الشفط مع الفرشاة الناعمة.
- امسحيه بقطعة فماش رطبة.
- أحميه من أشعة الشمس المباشرة لمنع جفاف  
الجلد.

## ไทย

### ข้อแนะนำการดูแลรักษา

- ทำความสะอาดโดยใช้ไม้ปัดฝุ่นหรือเครื่องดูดฝุ่น  
(ใช้แปรงขนนุ่ม)
- เช็ดด้วยผ้าชุบน้ำบิดหมาด
- อย่าให้ถูกแสงแดดโดยตรง เพื่อป้องกันหนังแห้งกรอบ